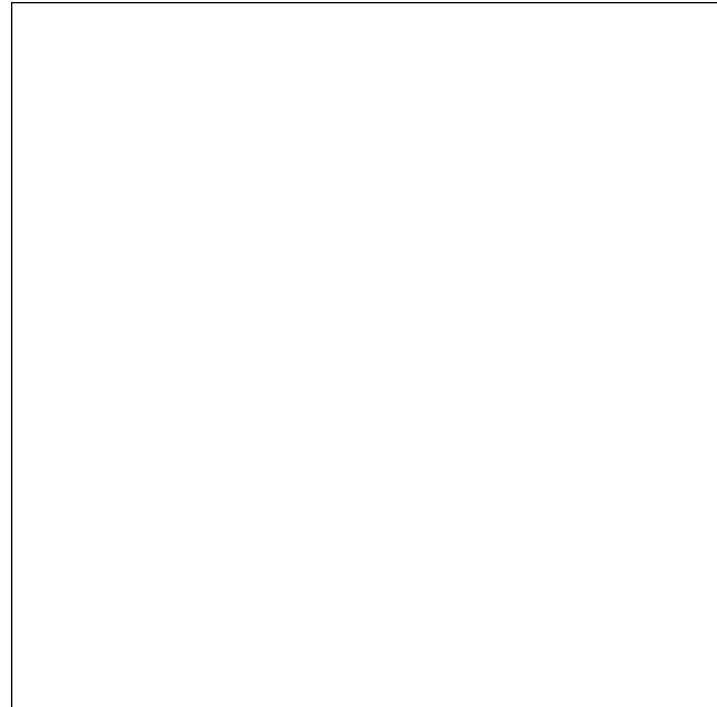




(uten bilde)

- III nivå 2
- ⦿ Panjabi
- ♫ Anu Gilli
- ⓧ Vusi Malindi
- ✎ Ursula Nafula



éHært

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreførmidlet av Barnebøker for Norge (barnebøker.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkес i Norge.

Overrett av: Anu Gilli  
Illustrert av: Vusi Malindi  
Skrevet av: Ursula Nafula

éHært

[barnebøker.no](http://barnebøker.no)

**Barnebøker for Norge**



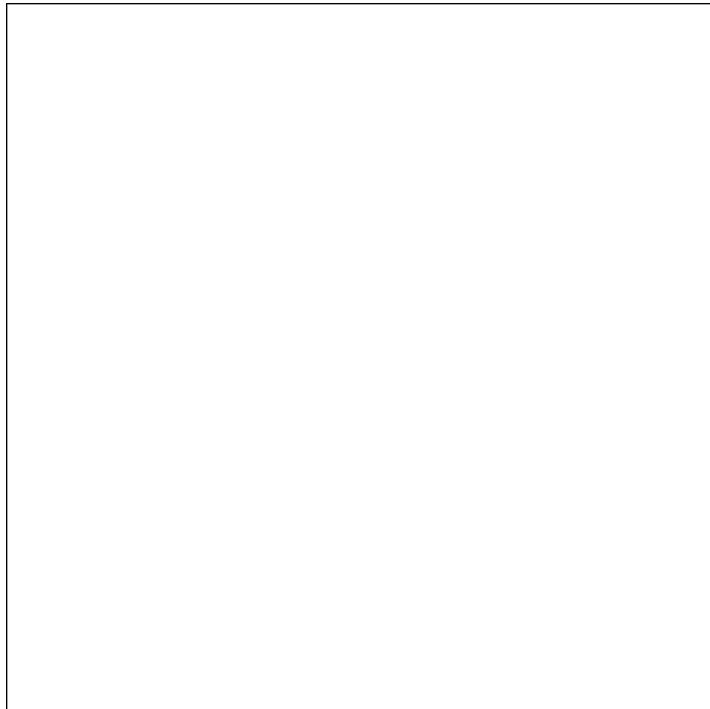
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.no>  
Navngivelse 4.0 Internasjonal Lisens.  
Dette verket er lisensiert under en Creative Commons



ਮੇਰੇ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਸਨ ।।  
ਅਸੀਂ ਇੱਕ ਟੂਟੀ ਤੋਂ ਪਾਣੀ ਲਿਆਉਣ ਲਈ ਲੰਬੀ ਲਾਈਨ  
ਬਣਾਉਂਦੇ ਸੀ ।

ε

ପ୍ରକାଶନ ଏବଂ ଅଧିକାରୀ ହାତରେ  
ଦେଖିବାକୁ ପରିଚୟ



ਅਸੀਂ ਚੋਰਾਂ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਘਰ ਨੂੰ ਸਦੇਹਾਂ ਜਿੰਦਰਾ ਲਾ  
ਲੈਂਦੇ ਸੀ।

ਸਭ ਨੇ ਇੱਕ ਅਵਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਚੀਕਿਆ, “ਸਾਨੂੰ ਸਾਡੀ  
ਜ਼ਿੰਦਰੀ ਨੂੰ ਬਦਲ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।” ਉਸ ਦਿਨ ਤੋਂ,  
ਅਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦਾ ਹੱਲ ਕੱਢਣ ਲਈ  
ਮਿਲ ਕੇ ਕੰਮ ਕੀਤਾ।

“ପ୍ରକାଶ

ମହିଳା „ପ୍ରବୃତ୍ତି ଏଣ୍ଟିକ ଫୁଲାମା ପଦେ ପାନ୍ଥିତ

ମହିଳାଙ୍କ ଜୀବନ ଯତ୍ନର ଦ୍ୱାରା ପରିବର୍ତ୍ତନ

ਨੌਜਵਾਨ ਕੁੜੀਆਂ ਹੋਰ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿੱਚ ਨੌਕਰ ਦਾ ਕੰਮ  
ਕਰਦੀਆਂ ਸਨ।

ਇੱਕ ਔਰਤ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਔਰਤਾਂ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਕੇ  
ਭੋਜਨ ਉਗਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।”

। ଯାହା ଦେଖିଲୁ ମୁଁ କିମ୍ବା ଏହା କିମ୍ବା ଏହା  
କିମ୍ବା, 'ଦୁଇଟି ଛୁଅର୍ଥ-ଛୁଅ କି ଦେଖିଲୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା

। କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା,  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା, କିମ୍ବା କିମ୍ବା, କିମ୍ବା, କିମ୍ବା,

ਜਦ ਹਵਾ ਵਰਾਦੀ, ਕਚਰੇ ਦੇ ਕਾਗਜ਼ ਰੁੱਖਾਂ ਅਤੇ ਬਾੜਾਂ ਤੇ  
ਅਟਕ ਜਾਂਦੇ ਸਨ।

ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ ਜੀ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋਕੇ ਬੋਲੇ, “ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ  
ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦਾ ਹੱਲ ਕੱਢਣ ਲਈ ਮਿਲ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰਨ  
ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।”

କାନ୍ତି  
ପରମାଣୁ ପରମାଣୁ ପରମାଣୁ ପରମାଣୁ

ପରମାଣୁ  
ପରମାଣୁ ପରମାଣୁ ପରମାଣୁ ପରମାଣୁ

ਫਿਰ ਇੱਕ ਦਿਨ, ਟੂਟੀ ਸੁੱਕ ਗਈ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਕੰਟੇਨਰ  
ਖਾਲੀ ਹੋ ਗਏ।

ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ ਜੀ ਘਰ ਘਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਿੰਡ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ  
ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਣ ਲਈ ਸੱਦਣ ਗਏ।